La mia maglia del Como? E’ un quadro



COMO

E alla fine il “Vitrum” venne inaugurato. Cioè il famoso store del Calcio Como in piazza Duomo (ma chiamarlo tale è riduttivo), aperto dalla scorsa estate, ma a cui mancava un evento di lancio.

Ieri, alla presenza delle alte cariche della società, del sindaco Alessandro Rapinese, di artisti (il pittore Fabrizio Musa) e testate cult del settore moda (Vogue e Vanity Fair) finalmente è stata mostrato la destinazione finale dello spazio: un concetto polifunzionale, dove si mischiano lo sport (si vendono le maglie del Como: solo quelle, perché il resto del materiale sportivo è nello store di via Olginati), il fashion (gli accessori ideati dallo stilista indonesiano Didit Hediprasetyo, tra cui un nuovo giacchino invernale, tutti ispirati alla maglia del Como) e l’arte (al piano superiore uno spazio dedicato alle mostre, di pittura o fotografiche). Didit (pare sia il figlio del presidente indonesiano) faceva gli onori di casa, ma il personaggio che ha attirato di più l’attenzione è stata senza dubbio la pittrice iraniana Goldnaz Jebelli, autrice del disegno che poi è finito sulla maglia del Como, dunque l’ideatrice del motivo artistico che oggi rappresenta sicuramente una sfumatura di immagine unica nel panorama calcistico italiano. Il piano superiore era dedicato a una esposizione dei suoi quadri, tutti dallo stesso stile. E al piano terra era esposto il dipinto originale da cui è stato tratto il motivo della maglia azzurra: «Mi hanno chiesto una maglia che tenesse presente il colore della storia del Como, ovviamente, ma anche un richiamo al lago. Ho pensato a questo motivo, che si rifà al mio stile. Mi piace mischare i colori, dare quelle striature che rappresentano un po’ le vene dove scorre la linfa vitale, e ho immaginato il lago visto da sotto, come se fossi immersa e guardassi verso l’alto la luce. I miei quadri hanno colori scuri, ma curiosamente emanano una luce. Sono andata allo stadio per la prima volta in vita mia a Como-Lecco, è stato bello ed è stato divertente vedere quel disegno che già staticamente offre un certo dinamismo, che però in campo è accentuato dal movimento dei giocatori. So che i tifosi di calcio sono molto tradizionalisti, ma spero che la maglia sia piaciuta: mi hanno detto che nelle partite estive tanti tifosi la indossano».

Source https://www.laprovinciadicomo.it/stories/premium/Sport/calcio/como-calcio/la-mia-maglia-del-como-e-quadro-o_1849808_11/

My Como Shirt? It’s a Painting **English translation generated using AI.**



COMO

And finally, “Vitrum” was officially inaugurated. The much-talked-about Como football club store in Piazza Duomo, though calling it a store hardly does it justice, had been open since last summer but had yet to hold a launch event.

Yesterday, in the presence of senior club officials, Mayor Alessandro Rapinese, artists including painter Fabrizio Musa, and leading fashion publications Vogue and Vanity Fair, the space’s full purpose was finally revealed: a multifunctional venue bringing together sport, fashion and art. It sells Como shirts exclusively, with the rest of the club’s sports merchandise available at the Via Olginati store. The fashion offering includes accessories created by Indonesian designer Didit Hediprasetyo, including a new winter jacket, all inspired by the Como shirt. Upstairs, a space is dedicated to painting and photography exhibitions.

Didit, reportedly the son of the Indonesian president, played host, but the person who undoubtedly attracted the most attention was Iranian painter Golnaz Jebelli. She created the artwork that became the design of Como’s shirt, giving the club a visual identity that is certainly distinctive within Italian football.

The upper floor featured an exhibition of her paintings, all sharing her signature style. On the ground floor was the original painting from which the blue shirt’s design was drawn.

“They asked me to create a shirt that would reflect Como’s historic colour, of course, but also evoke the lake. I came up with this design, which draws on my own style. I like mixing colours and creating streaks that resemble veins carrying the lifeblood. I imagined the lake seen from below, as though I were submerged and looking up towards the light.

“My paintings use dark colours, yet, curiously, they radiate light. I went to a football stadium for the first time in my life for the Como–Lecco match. It was lovely, and it was fun to see how the design, which already suggests movement when still, became even more dynamic through the players’ movements on the pitch.

“I know football supporters are very traditional, but I hope they liked the shirt. I’ve been told that many fans wear it to the summer matches.”

Source https://www.laprovinciadicomo.it/stories/premium/Sport/calcio/como-calcio/la-mia-maglia-del-como-e-quadro-o_1849808_11/